

INSTALLATION GUIDE

English-USA

Español-América Latina

Français-le Canada

⚠ WARNING

EXISTING IN-PLACE RESILIENT FLOOR COVERING AND ASPHALTIC ADHESIVES. DO NOT SAND, DRY SWEEP, DRY SCRAPE, DRILL, SAW, BEADBLAST, OR MECHANICALLY CHIP OR PULVERIZE EXISTING RESILIENT FLOORING, BACKING, LINING FELT, ASPHALTIC "CUTBACK" ADHESIVE, OR OTHER ADHESIVE.

These existing in-place products may contain asbestos fibers and/or crystalline silica.
Avoid creating dust. Inhalation of such dust is a cancer and respiratory tract hazard.
Smoking by individuals exposed to asbestos fibers greatly increases the risk of serious bodily harm.
Unless positively certain that the existing in-place product is a non-asbestos-containing material, you must presume it contains asbestos. Regulations may require that the material be tested to determine asbestos content and may govern removal and disposal of material.
See current edition of the Resilient Floor Covering Institute (RFCI) publication Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings for instructions on removing all resilient floor covering structures

Thank you for choosing our flooring. When properly installed and cared for, your new flooring will be easy to maintain and will keep its great look for years. Please read all the instructions and follow all recommendations before you begin the installation. Improper installation will void the warranty.

Check off each item	Item	Standard	Why it is critical
	Subfloor flatness	Subfloor must be flat within 3/16" / 5 mm over a 10' / 3 m radius.	A non-flat subfloor can cause gapping, buckling, and damage to the locking system.
	Subfloor moisture	Concrete subfloor: - pH ≤ 9 - CM ≤ 2.5% - ASTM F2170 RH ≤ 90% - ASTM F1869 ≤ 8 lb/1000 ft² / ≤ 3.63 kg/92 m² - ASTM F2659 MC ≤ 4.0% Wood subfloor: - MC ≤12%	Subfloor moisture can cause site-related issues which might lead to an installation failure, alkali salt buildup damage to joints, and a potential mold source. 6 mil / 0.15 mm poly sheeting is required on concrete substrates.
	Subfloor deflection	Subfloor must be structurally sound with no up-and-down movement.	Subfloor deflection will cause gapping and joint damage to the locking mechanism.
	Approved substrate	No soft substrates.	Additional soft underlayment is not to be used and will void the warranty. Cushioned vinyl, floating floors, and carpets are not suitable substrates. Vinyl flooring should never be installed over wood that is installed over concrete doing so will void the warranty.
	Inspect tiles	Inspect tiles to be installed closely for visible damage.	Prior to installation, inspect the material in daylight for visible faults/damage, including defects or discrepancies in color or shine; check the edges of the flooring for straightness and any damage. No claims on surface defects will be accepted after installation.
	Maintain appropriate expansion space	Floating floors must be free to move.	Improper expansion can cause cupping, gapping, and damage to the locking system.

I. GENERAL PREPARATIONS

TOOLS REQUIRED: Spacers, rubber mallet, ruler, pencil, tape measure, utility knife, tapping block, 6 mil / 0.15 mm moisture barrier, square, transition moldings, jamb saw, chalk line, eye protection, level, knee pads (optional), broom or vacuum.

- Prior to installation, inspect the material in daylight for visible faults/damage, including defects or discrepancies in color or shine; check the edges of the flooring for straightness and any damage. No claims on surface defects will be accepted after installation.
- It is preferable to lay boards following the direction of the main source of light. For the best result, make sure to always work from 2 to 3 cartons at a time, mixing the planks during the installation.
- Check if subfloor/site conditions comply with the specifications described in these instructions. If the subfloor is not within specifications, DO NOT INSTALL, and contact your supplier.
- Flooring products can be damaged by rough handling before installation. Exercise care when handling and transporting these products. Store, transport and handle the cartons in a manner to prevent any damage. Store cartons flat, never on edge.
- Flooring products can be heavy and bulky. Always use proper lifting techniques when handling these products. Whenever possible, make use of material-handling equipment such as dollies or material carts. Never lift more than you can safely handle; get assistance.
- Calculate the room surface prior to installation and plan an extra 5-10% of flooring for cutting allowance.
- The environment where the flooring is to be installed is critically important with regard to successful installation and continued performance of the flooring products. The flooring is intended to be installed in interior locations only. These interior locations must meet climatic and structural requirements as well.
- In most cases, this product does not need to be acclimated. However, if the boxes of flooring were exposed for over 2 hours to extreme temperatures under 50°F / 10°C or over 90°F / 32°C within 12 hours before the installation, acclimation is required. In this case, keep the boards at room temperature for at least 12 hours in an unopened package before you start the installation. The room temperature must be maintained consistently between 50-90°F / 10-32°C before and during the installation.
- The flooring should only be installed in temperature ranges between 50-90°F / 10-32°C, it is necessary to maintain a constant temperature before and during the installation. Portable heaters are not recommended as they may not heat the room and subfloor sufficiently. Kerosene heaters should never be used.
- After installation, make sure that the flooring is not exposed to temperatures less than 0°F / -18°C or greater than 140°F / 60°C.
- For floor surfaces exceeding 6400 ft² / 620 m² and/or lengths exceeding 80 ft / 25 m, use expansion moldings.

II. SUBFLOOR INFORMATION

- The flooring can be installed over most existing hard surface floor coverings, provided that the existing floor surface is structurally sound, clean, dry, and smooth. Subfloor variations should not exceed 3/16" / 5 mm in a 10' / 3 m radius.
- The substrate should not slope more than 1" / 25 mm per 6 ft / 2 m in any direction.
- Depressions, deep grooves, expansion joints, and other subfloor imperfections must be filled with patching & leveling compound.
- Substrates must be free from excessive moisture or alkali. Remove dirt, paint, varnish, wax, oils, solvents, and any foreign matter and contaminants.
- Do not use products containing petroleum, solvents, or citrus oils to prepare substrates as they can cause staining and expansion of the new flooring.
- Although this floor is waterproof, it is not to be used as a moisture barrier.
- This product is also not to be installed in areas that have a risk of flooding such as saunas or outdoor areas, seasonal porches, camping trailers, boats, RVs, lanais, rooms that are prone to flooding, or rooms or homes that are not temperature-controlled.
- Existing sheet vinyl floors must not be cushioned and not exceed more than one layer in thickness. Soft underlayment and soft substrates will diminish the product's inherent strength in the clicking mechanism and resisting indentations and could void the warranty.
- Acceptable job site conditions, including subfloor moisture conditions, must be maintained throughout the lifetime of the flooring.

WOOD SUBFLOORS

- If this flooring is intended to be installed over an existing wood floor, it is recommended to repair any loose boards or squeaks before you begin the installation.
- Wood subfloors must have no more than 12% MC (moisture content).
- Basements and crawl spaces must be dry. Use of a 6 mil / 0.15 mm poly-film is required to cover 100% of the crawl space earth.
- We recommend laying the flooring crossways to the existing floorboards.
- All other subfloors - plywood, OSB, particleboard, chipboard, wafer board, etc. must be structurally sound and must be installed following their manufacturer's recommendations.
- DO NOT install over sleeper construction subfloors or wood subfloors applied directly over concrete.

CONCRETE SUBFLOORS

- Existing concrete subfloors must be fully cured, at least 60 days old, smooth, permanently dry, clean, and free of all foreign material such as dust, wax, solvents, paint, grease, oils, and old adhesive residue.
- The subfloor must be dry. With a pH level of 9 and comply with moisture content requirements and tested as per the below methods:
 - Concrete moisture vapor emissions must not exceed 8 lb / 3.63 kg MVER (moisture vapor emission rate) per 1000 ft² / 93 m² per 24 hours. This can be measured with the calcium chloride test (ASTM F1869).
 - 90% RH (ASTM F2170).
 - Max. 2.5% moisture content (CM method / ASTM F2659).
 - Max. 4.0 MC as per ASTM F2659 (a meter calibrated for concrete and qualified by gravimetric testing must be used).
- A minimum of 6 mil / 0.15 mm poly-film is required as a moisture barrier between the concrete subfloor and the flooring.

NOTE: THE RESPONSIBILITY OF DETERMINING IF THE EXISTING FLOORING IS SUITABLE TO BE INSTALLED OVER RESTS SOLELY WITH THE INSTALLER/FLOORING CONTRACTOR ON SITE. IF THERE IS ANY DOUBT AS TO SUITABILITY, THE EXISTING FLOORING SHOULD BE REMOVED, OR AN ACCEPTABLE UNDERLAYMENT INSTALLED OVER IT. INSTALLATIONS OVER EXISTING RESILIENT FLOORING MAY BE MORE SUSCEPTIBLE TO INDENTATION.

DO NOT INSTALL OVER

- Any type of carpet.
- Existing cushion-backed vinyl flooring.
- Floating floor of any type, loose lay, and perimeter fastened sheet vinyl.
- Hardwood flooring / wood subfloors that lay directly on concrete or over dimensional lumber or plywood used over concrete.

IMPORTANT NOTICE

In-floor Radiant Heat: Flooring can be installed over 1/2" / 12 mm embedded radiant heat using the floating method. Maximum operating temperature should never exceed 85°F / 30°C. The use of an in-floor temperature sensor is recommended to avoid overheating.

- Turn the heat off for 24 hours before, during, and 24 hours after installation when installing over radiant heated subfloors.
 - Before installing over newly constructed radiant heat systems, operate the system at maximum capacity to force any residual moisture from the cementitious topping of the radiant heat system.
 - Make sure that the temperature in the room is maintained consistently between 50-90°F / 10-32°C before and during the installation.
 - Once the installation is completed, the heating system should be turned on at the ambient temperature and gradually increased in 9°F / 5°C increments every 12 hours until reaching normal operating conditions.
 - Refer to the electric heat system's manufacturer recommendations for additional guidance.
- Warning:** Electric heating mats that are not embedded into the subfloor are not recommended for use underneath the floors. Using electric heating mats that are not embedded and applied directly underneath the floors could void the warranty for your floor in case of failure. It is best to install the flooring over embedded radiant floor heating systems and adhere to the guidelines listed above.

Tip: The best idea to maximize the results of your heating system is to have "ON" times with a comfortable temperature and "OFF" times with setback temperatures which are normally 8°F / 4°C lower than your comfort temperature. The setback temperatures are particularly important as these won't let the temperature of your room drop too much, meaning it is much quicker to heat your room back to comfort levels when it's needed.

III. INSTALLATION

- Remove trim molding, wall base, appliances, and furniture from the room. For the best results, door jams must be undercut to allow the flooring to move freely without being pinched. After preparation work, sweep and vacuum the entire work area to remove all dust and debris.

- With a floating floor you must always ensure you leave a 5/16" / 8 mm gap between walls and fixtures such as pillars, stairs, etc. These gaps will be covered with trim moldings after the floor is installed.

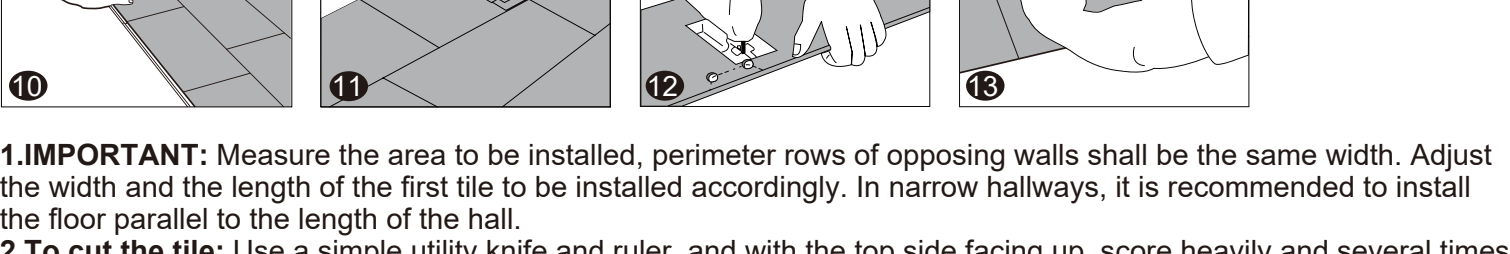
- **NOTE: DO NOT FILL IN THE EXPANSION GAPS WITH SILICONE. FOR INSTALLATION IN BATHROOMS AND OTHER WET ROOMS, SEE THE "INSTALLATION IN WET AREAS" SECTION.**

- Whenever possible, plan the layout so that the joints in the tiles do not fall on top of joints or seams in the existing substrate. The end joints of the tiles should be staggered a minimum of 8" / 20 cm apart. Do not install over the expansion joints. Avoid installing pieces shorter than 12" / 30 cm at the beginning or end of rows.
- Do not install your kitchen cabinets directly over your floor. Built-in cabinets, kitchen cabinets, islands, and similar heavy items must be installed first. Only then can the flooring be installed, leaving an appropriate expansion gap around it. This gap will be covered with trim moldings after the floor is installed. The quality of the floor can only be guaranteed if it is allowed to move freely. It must not be nailed, adhered, or fastened to the subfloor in any way.
- Decide the installation direction. It is recommended to install the boards perpendicular to the window following the direction of the main source of light.
- Measure the area to be installed: The board width of the last row shall not be less than 2" / 50 mm. If so, adjust the width of the first row to be installed. In narrow hallways, it is recommended to install the floor parallel to the length of the hall.

- **UNDERLAY:** If the floor DOES NOT HAVE a pre-attached underlayment, an additional underlayment is recommended in order to improve acoustic performance and absorb some irregularities on the substrate. Best results can be expected with an underlayment of 0.04" / 1 mm maximum thickness with a high density (>8.4 lb/ft³ / >135 kg/m³), high compressive strength (≥200 kPa according to EN 16354, ASTM D3575-20, Suffix D), and <10% thickness change (according to ASTM D3575-20, Suffix B) that supports the click system during daily use. Thicker underlayments, underlayments with a low density and inadequate compressive strength could damage the locking mechanism and will void the warranty.

If the floor HAS a pre-attached underlayment, the use of an additional underlayment could damage the locking mechanism and will VOID warranty.

BRICK PATTERN



- 1.IMPORTANT:** Measure the area to be installed, perimeter rows of opposing walls shall be the same width. Adjust the width and the length of the first tile to be installed accordingly. In narrow hallways, it is recommended to install the floor parallel to the length of the hall.

- 2.To cut the tile:** Use a simple utility knife and ruler, and with the top side facing up, score the wallpaper and several times on the same edge. The knife will not go through the surface but make a deep cut. You can then lift one half of the tile using your other hand to hold down the second placing it very close to the cut. The floorboard will split naturally.

- 3.Supporting boards:** After thoroughly cleaning the subfloor, you should begin laying from left to right. Place supporting boards by the wall. You should place one supporting board per each short seam of the first row. Supporting boards will be removed in further installation.

- 4.First row, first tile:** After adjusting the measurements of the first panel as described above, begin laying at the left-hand corner of the longest wall and proceed from the wall with the tongue sides facing walls and the grooves facing outward (groove sides are marked with arrows on the back of each tile), away from the walls. Use spacers to create 5/16" / 8 mm expansion gaps.

- 5.First row, second tile:** Lay down the second tile on the right-hand side of the first tile, aligning its left side over the right-side groove of the first. Make sure both tiles are perfectly aligned. Gently tap down with a rubber mallet to lock it into the groove of the first tile, until both are at the same height. The mallet should hit the tile directly above the locking system, allowing for a correct engagement.

- Note:** Tapping the area close to the edge, but not directly above it, may result in surface damage to the joint. If you notice both tiles aren't at the same height, are not well locked together, or are not properly lined up, please follow the disassembling instructions at the bottom of the page, disassemble and check if any debris is stuck inside the lock. Continuing the installation could result in permanent damage to the end joint or the entire installation.

- 6.First row, last tile:** At the end of the first row, leave an expansion gap of 5/16" / 8 mm to the wall and measure the length of the last tile to fit.

- 7.Second row, first tile:** Before starting the second row, it is crucial to mark the center of the second tile in the first row and draw a chalk line / place a string at a 90° to the first row following the central line to the opposite wall. Adjust the size of the first tile in the second row, so that the right edge is perfectly aligned with the chalk line / the string in the middle of the second tile in the first row. Click the tongue side of the tile into the previous row with both groove sides facing out at an angle of 25-30°, slide towards the wall (respect the 5/16" / 8 mm expansion gap) and fold down, ensuring that the long side is fully engaged with no visible gaps, and that the right edge of the tile is perfectly aligned with the first tile of the first row.

- 8.Second row, second tile:** Lay down the second tile on the right-hand side of the first tile by clicking it into the previous row at a 25-30° angle, aligning its left side over the right-side groove of the first. Make sure both tiles are perfectly aligned. Gently tap down with a rubber mallet to lock it into the groove of the first tile, until both are at the same height. The mallet should hit the tile directly above the locking system, allowing for a correct engagement.

- 9.After finishing the installation of every row:** Use a tapping block and a small hammer or rubber mallet to gently tap the tiles into the click of the previous row to make sure they are tightly engaged together and make sure there is no gap between the long side of the tiles installed. Any gapping can compromise the whole installation.

- Tip:** After the first 2-3 rows of tiles are installed, they should be checked with a string line to ensure that rows are still running straight. If so, they are not, it could be that the starting wall has some irregularities that caused bowing in the installation. If so, the starting row of tiles may have to be scribed and re-trimmed to account for any unevenness in the wall. This can be done without having to disassemble the beginning rows.

- 10.After completing the installation of the third row:** Remove the supporting boards and slide the connected panels toward the wall. Make sure to place spacers between the flooring and walls. After the first 3 rows of tiles are installed, they should be checked with a string line to ensure that rows are still running straight. If they are not, it could be that the starting wall has some irregularities that caused bowing in the installation. If so, the starting row of tiles may have to be scribed and re-trimmed to account for any unevenness in the wall. This can be done without having to disassemble the beginning rows.

- 11.To lay the last row:** Position a loose tile exactly on top of the last row laid. Place another board on top, with the tongue side touching the wall. Draw a line along the edge of this tile, to mark the first tile. Cut along the edge of this tile to mark the first tile. Cut along this line to obtain the required width. Insert this cut tile against the wall. The last row should be at least 2" / 50 mm wide. The spacers can then be removed.

- 12.Holes for pipes:** Measure the diameter of the pipe and drill a hole that is 5/8" / 16 mm larger. Saw off a piece as shown in the figure and lay the tile in place on the floor. Then lay the sawed-off piece in place.

- 13.Door molding:** Lay a tile (with the decorative side down) next to the door molding and saw as shown in the figure. Then slide the door molding under molding.

INSTALLATION IN WET AREAS

IMPORTANT: This product is not warranted for installation in wet areas with running water and areas with built-in drains, e.g., pool or shower areas.

- Use a T-molding to separate the wet area from the rest of the installation.
- Fill the expansion spaces with a compressible PE foam backer rod and cover them with a flexible 100% silicone sealant around the entire perimeter of the installation before installing moldings. Branded and generic silicone tubes are available at any local home center or hardware store.
- IMPORTANT:** Do not use acrylic sealant.
- Apply silicone sealant to connections to doorframes or any other fixed objects.

IV. FINISHING THE INSTALLATION

- Protect all exposed edges of the flooring by installing wall molding and/or transition strips. Allowing slight clearance between the molding and the tiles. Make sure that no tile will be secured in any way to the subfloor.
- At doorways and at other areas where the flooring tiles may meet other flooring surfaces, the use of a transition molding is required to cover the exposed edge but do not pinch the tiles. Leave a 5/16" / 8 mm gap between the tiles and the adjoining surface.

V. MAINTENANCE

- When possible, use appropriate window coverings, such as drapes, window treatments, or UV-tinting on windows, to protect the product from prolonged exposure to intense heat.
- Sweep or vacuum daily using soft bristle attachments. Do not use a vacuum equipped with a beater bar.
- Do not buff or sand the surface.
- Clean up spills and excessive liquids immediately.
- Damp mop as needed and use neutral cleaners recommended for vinyl flooring.
- The use of residential steam mops and spray mops on this product is allowed. Use at the lowest power with a suitable soft pad, and do not hold a steam mop on one spot for an extended period of time (longer than 30 seconds).
- Refer to the mop's manufacturer instructions for proper usage.
- Use proper floor protection devices such as felt protectors under furniture. Equip wheeled-type office chairs and other rolling furniture with outside surfaces, casters at least 2" / 5 cm in diameter.
- Place a walk-off mat at outside entrances to reduce the amount of dirt brought into your home. Do not use mats with latex or rubber backing since these backings can cause permanent discoloration.
- Do not use abrasive cleaners, bleach, or wax to maintain the floor.
- For stubborn spills use low odor mineral spirits or denatured alcohol applied to a clean cloth. Never pour chemicals directly on the floor.
- Do not drag or slide heavy objects across the floor.

V. MAINTENANCE

Separate the whole row by lifting it up delicately at an angle. To separate tiles within a row that have been "tapped" together, leave them flat on the ground and slide them apart. If tiles do not separate easily, you can slightly lift up the tiles (5") when sliding them apart. Please ensure not to lift more than 5" as this will break the locking system.

Tip: If the tiles are difficult to slide apart, it may be the lock is not fully engaged. Try tapping down with a rubber mallet, making sure the full length is engaged, then slide apart keeping tiles flat on the ground.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA! ESTRUCTURA DE REVESTIMIENTO PARA PISOS ELÁSTICOS PRESENTE EN EL ÁREA Y ADHESIVO ASFALTO. NO LIJE; NO BARRA NI RASPE EN SECO; NO HAGA ORIFICIOS CON TALADRO; NO CORTE CON SIERRA; NO PULA; NI AGRIETE NI PULVERICE MECÁNICAMENTE LOS PISOS ELÁSTICOS, EL REFUEZO, EL REVESTIMIENTO DE FIELTRO NI LOS ADHESIVOS "MERMADORES" ASFÁLTICOS NI OTRO TIPO DE ADHESIVOS.

Estos productos presentes en el área pueden contener fibras de asbesto y/o sílice cristalina.
Evite producir polvo. La inhalación del polvo puede causar cáncer y puede irritar el tracto respiratorio.

Si las personas expuestas a fibras de asbesto fuman, aumentarán considerablemente el riesgo de sufrir daños corporales graves.
A menos que esté bien seguro de que el producto presente en el área es un material que no contiene asbesto, deberá suponer que lo contiene. Las normas pueden requerir que se realicen pruebas del material para determinar su contenido de asbesto y pueden ordenar la extracción y la eliminación de éste.

Consulte la edición actual de la publicación del RFCCI (Instituto de Revestimientos para Pisos Elásticos) titulada Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de los revestimientos para pisos elásticos *Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings* para obtener instrucciones detalladas sobre la extracción de cualquier estructura de revestimiento para pisos elásticos

Gracias por elegir nuestros pisos. Si se instala y cuida correctamente, su nuevo piso será fácil de mantener y conservará su magnífico aspecto durante años. Lea todas las instrucciones y siga todas las recomendaciones antes de comenzar la instalación. Una instalación incorrecta anulará la garantía.

Marque cada elemento	Elemento	Estándar	Por qué es fundamental
	Planitud del subsuelo	El subsuelo debe ser plano, de manera tal que ningún desperfecto sea mayor de 3/16”/5 mm en un radio de 10’/3 m.	Un subsuelo que no es plano puede provocar espacios, deformaciones y daños en el sistema de encastre.
	Humedad del subsuelo	Subsuelo de concreto: - pH ≤ 9 - CM ≤ 2,5 %. - ASTM F2170 RH ≤ 90 % - ASTM F1869 ≤ 8 lb/1000 ft²/≤ 3,63 kg/92 m² Subsuelo de madera: - ASTM F2659 MC ≤ 4,0 % - MC ≤ 12 %	La humedad del subsuelo puede causar problemas relacionados con el empujamiento que podrían provocar un fallo en la instalación, daños en las juntas por acumulación de sales alcalinas y una posible fuente de moho. En sustratos de concreto se debe instalar una película de polietileno de 6 mil/0,15 mm.
	Desviación del subsuelo	El subsuelo debe ser estructuralmente sólido, sin movimientos ascendentes ni descendentes.	La deflexión del subsuelo provocará espacios y daños en las juntas del mecanismo de encastre.
	Sustrato aprobado	Ausencia de sustratos blandos.	No se debe utilizar una capa de base blanda adicional, ya que anulará la garantía. El vinilo acolchado, los pisos flotantes y las alfombras no son sustratos adecuados. Los pisos de vinilo no deben instalarse nunca sobre madera instalada sobre concreto, ya que esto anulará la garantía.
	Inspección de azulejos	Inspeccione minuciosamente los azulejos que se van a instalar en busca de daños visibles.	Antes de la instalación, inspeccione el material a la luz del día en busca de defectos/daños visibles, incluidos defectos o discrepancias de color o brillo; compruebe que los bordes del piso estén rectos y no presenten daños. No se aceptarán reclamaciones por defectos superficiales después de la instalación.
	Mantenga un espacio de expansión adecuado	Los suelos flotantes deben poder moverse libremente.	Una expansión incorrecta puede provocar ahuecamiento, separación y daños en el sistema de encastre.

I. PREPARATIVOS GENERALES

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Distanciadores, mazo de goma, regla, lápiz, cinta métrica, trincheta, taco para golpear, barrera contra la humedad de 6 mil/0,15 mm, escuadra, molduras de transición, serrucho para paneles, línea de tiza, protección ocular, nivel, rodilleras (opcional), escoba o aspiradora.

- Antes de la instalación, inspeccione el material a la luz del día en busca de defectos/daños visibles, incluidos defectos o discrepancias de color o brillo; compruebe que los bordes del piso estén rectos y no presenten daños.
- No se aceptarán reclamaciones por defectos superficiales después de la instalación.
- Es preferible colocar las tablas siguiendo la dirección de la fuente principal de luz. Para obtener el mejor resultado, asegúrese de trabajar siempre con 2 a 3 cajas a la vez, mezclando las planchas durante la instalación.
- Compruebe si las condiciones del subsuelo o la obra cumplen las especificaciones que se describen en estas instrucciones. Si el subsuelo no cumple las especificaciones, NO PROCEDA A LA INSTALACIÓN y póngase en contacto con su proveedor.
- Los productos para suelos pueden dañarse si no se manipulan con cuidado antes de la instalación. Tenga cuidado al manipular y transportar estos productos. Guarde, transporte y manipule las cajas de manera tal de evitar daños. Almacene las cajas en posición plana, nunca de canto.
- Los productos para suelos pueden ser pesados y voluminosos. Utilice siempre técnicas de levantamiento adecuadas al manipular estos productos. Siempre que sea posible, utilice equipos de manipulación de materiales, como plataformas rodantes o carros de material. No levante nunca más peso del que pueda soportar con seguridad; solicite ayuda.
- Calcule la superficie de la habitación antes de la instalación y prevea un 5-10 % extra de piso para tener margen de corte.
- El entorno en el que se va a instalar el piso es de vital importancia para el éxito de la instalación y la duración de los productos. El piso está diseñado para ser instalado en interiores únicamente. Los espacios interiores también deben cumplir requisitos climáticos y estructurales.
- En la mayoría de los casos, no es necesario aclimatar este producto. Sin embargo, si las cajas de piso han estado expuestas durante más de 2 horas a temperaturas extremas por debajo de 50 °F/10 °C o por encima de 90 °F/32 °C dentro de las 12 horas previas a la instalación, se requiere aclimatación. En este caso, mantenga las tablas a temperatura ambiente durante al menos 12 horas en un paquete sin abrir antes de iniciar la instalación. La temperatura ambiente debe mantenerse constantemente entre 50-90 °F/10-32 °C durante la instalación y anteriormente.
- El piso solo debe instalarse en rangos de temperatura de 50-90 °F/10-32 °C. Es necesario mantener una temperatura constante durante la instalación y anteriormente. No se recomiendan los calefactores portátiles, ya que pueden no calentar suficientemente la habitación y el subsuelo. Nunca deben utilizarse calefactores de queroseno.
- Después de la instalación, asegúrese de que el piso no esté expuesto a temperaturas inferiores a 0 °F/-18 °C o superiores a 140 °F/60 °C.
- Para superficies de suelo de más de 6400 pies²/620 m² o longitudes de más de 80 pies/25 m, utilice molduras de expansión.

II. INFORMACIÓN SOBRE EL SUBSUELO

- El piso puede instalarse sobre la mayoría de los revestimientos para suelos duros existentes, siempre que la superficie del suelo existente sea estructuralmente sólida y esté limpia, seca y lisa. Las variaciones del subsuelo no deben ser mayores de a 3/16”/5 mm en un radio de 3 m.
- El sustrato no debe tener una inclinación superior a 1”/25 mm por cada 6 ft/2 m en cualquier dirección.
- Los hundimientos, los surcos profundos, las juntas de expansión y otras imperfecciones del subsuelo deben rellenarse con compuesto de parcheo y nivelación.
- Los sustratos deben estar libres de humedad excesiva o alcalí. Elimine la suciedad, pintura, barniz, cera, aceites, disolventes y cualquier materia extraña y contaminante.
- No utilice productos que contengan petróleo, disolventes o aceites cítricos para preparar los sustratos, ya que pueden provocar manchas y la dilatación del piso nuevo.
- Aunque este suelo es impermeable, no debe utilizarse como barrera contra la humedad.
- Este producto tampoco debe instalarse en zonas con riesgo de inundación, como saunas o zonas al aire libre, porches de temporada, remolques de acampe, barcos, vehículos recreativos, lanais, habitaciones propensas a inundarse o habitaciones o viviendas cuya temperatura no esté controlada.
- Los pisos de vinilo en láminas existentes no deben estar acolchados ni tener más de una capa de grosor. Las capas de base blandas y los sustratos blandos disminuirán la fuerza inherente del producto en el mecanismo de clic y la resistencia a las hendiduras y podrían anular la garantía.
- El lugar debe mantenerse en condiciones aceptables durante toda la vida útil del piso; esto incluye las condiciones de humedad del subsuelo.

SUBSUELOS DE MADERA

- Si este piso se instalará sobre un piso de madera, se recomienda reparar cualquier tabla suelta o chirrido antes de comenzar la instalación.
- Los subsuelos de madera no deben tener más de un 12 % de MC (contenido de humedad, por sus siglas en inglés).
- Los sótanos y semisótanos deben estar secos. Se requiere el uso de una película de polietileno de 6 mil/0,15 mm para cubrir el 100 % de la superficie del semisótano.
- Recomendamos colocar el piso en sentido transversal a las tablas existentes.
- Todos los demás subsuelos (madera contrachapada, OSB, aglomerado, madera prensada, tablas de virutas, etc.) deben ser estructuralmente sólidos y deben instalarse siguiendo las recomendaciones de su fabricante.
- NO instale el producto sobre subsuelos de durmientes o subsuelos de madera aplicados directamente sobre concreto.

SUBSUELOS DE CONCRETO

- Los subsuelos de concreto deben estar completamente curados, tener al menos 60 días, ser lisos y estar permanentemente secos, limpios y libres de todo material extraño como polvo, cera, disolventes, pintura, gresca, aceites y residuos de adhesivos viejos.
- El subsuelo debe estar seco. Debe tener un límite de pH de 9, cumplir con los requisitos de contenido de humedad y superar las pruebas según los métodos que se especifican a continuación:
 - Las emisiones de vapor de humedad del concreto no deben superar las 8 lb/3,63 kg de MVER (índice de emisión de vapor de humedad, por sus siglas en inglés) por cada 1000 pies²/93 m² por 24 horas. Esto puede medirse con la prueba de cloruro cálcico (ASTM F1869).
 - 90 % de humedad relativa (ASTM F2170).
 - Máx. 2,5 % de contenido de humedad (método CM/ASTM F2659).
 - Máx. 4,0 MC según ASTM F2659 (debe utilizarse un medidor calibrado para concreto cualificado mediante ensayo gravimétrico).
- Como barrera contra la humedad entre el subsuelo de concreto y el piso se requiere una película de polietileno de al menos 6 mil/0,15 mm.

NOTA: LA RESPONSABILIDAD DE DETERMINAR SI EL PISO ES ADECUADO PARA SER INSTALADO ENCIMA DE OTRO RECAE EXCLUSIVAMENTE SOBRE EL CONTRATISTA O INSTALADOR DE PISOS IN SITU. EN CASO DE DUDA SOBRE SU ADECUACIÓN, DEBERÁ RETIRARSE EL PISO EXISTENTE O INSTALARSE SOBRE ÉL UNA CAPA DE BASE ACCEPTABLE. LAS INSTALACIONES SOBRE PISOS RESISTENTES EXISTENTES PUEDEN SER MÁS SUSCEPTIBLES A SUFRIR HENDIDURAS.

EVITE LA INSTALACIÓN SOBRE LO SIGUIENTE:

- Cualquier tipo de alfombra.
- Piso existente de vinilo con material acolchado.
- Piso flotante de cualquier tipo, colocación suelta y láminas de vinilo con fijación perimetral.
- Pisos de madera dura o subsuelos de madera que se colocan directamente sobre concreto o sobre madera dimensional o contrachapada utilizada sobre concreto.

AVISO IMPORTANTE

Calefacción radiante incorporada: El piso puede instalarse sobre calefacción radiante empotrada a 1/2”/12 mm utilizando el método flotante. La temperatura máxima de funcionamiento nunca debe superar los 85 °F/30 °C. Se recomienda usar un sensor de temperatura en el piso para evitar el sobrecalentamiento.

- Apague la calefacción durante 24 horas antes y después de la instalación, así como durante su curso, cuando se instale sobre subsuelos con calefacción radiante.
- Antes de instalar sobre sistemas de calefacción radiante recién construidos, haga funcionar el sistema a la máxima capacidad para forzar la salida de cualquier humedad residual del recubrimiento cementoso del sistema de calefacción radiante.
- Antes de la instalación y durante su curso, asegúrese de que la temperatura de la habitación se mantenga constantemente a 50-90 °F/10-32 °C.
- Una vez finalizada la instalación, encienda el sistema de calefacción a temperatura ambiente y aumentela gradualmente en incrementos de 9 °F/5 °C cada 12 horas hasta alcanzar las condiciones normales de funcionamiento.
- Para obtener más información, consulte las recomendaciones del fabricante del sistema de calefacción radiante.

Advertencia: No se recomienda el uso de alfombras térmicas eléctricas por debajo del piso si no están empotradas en el subsuelo. El uso de alfombras térmicas eléctricas por debajo del piso que no estén empotradas podría anular la garantía de su piso en caso de avería. Lo mejor es instalar el piso sobre sistemas de calefacción radiante empotrados en el suelo y seguir las indicaciones que figuran arriba.

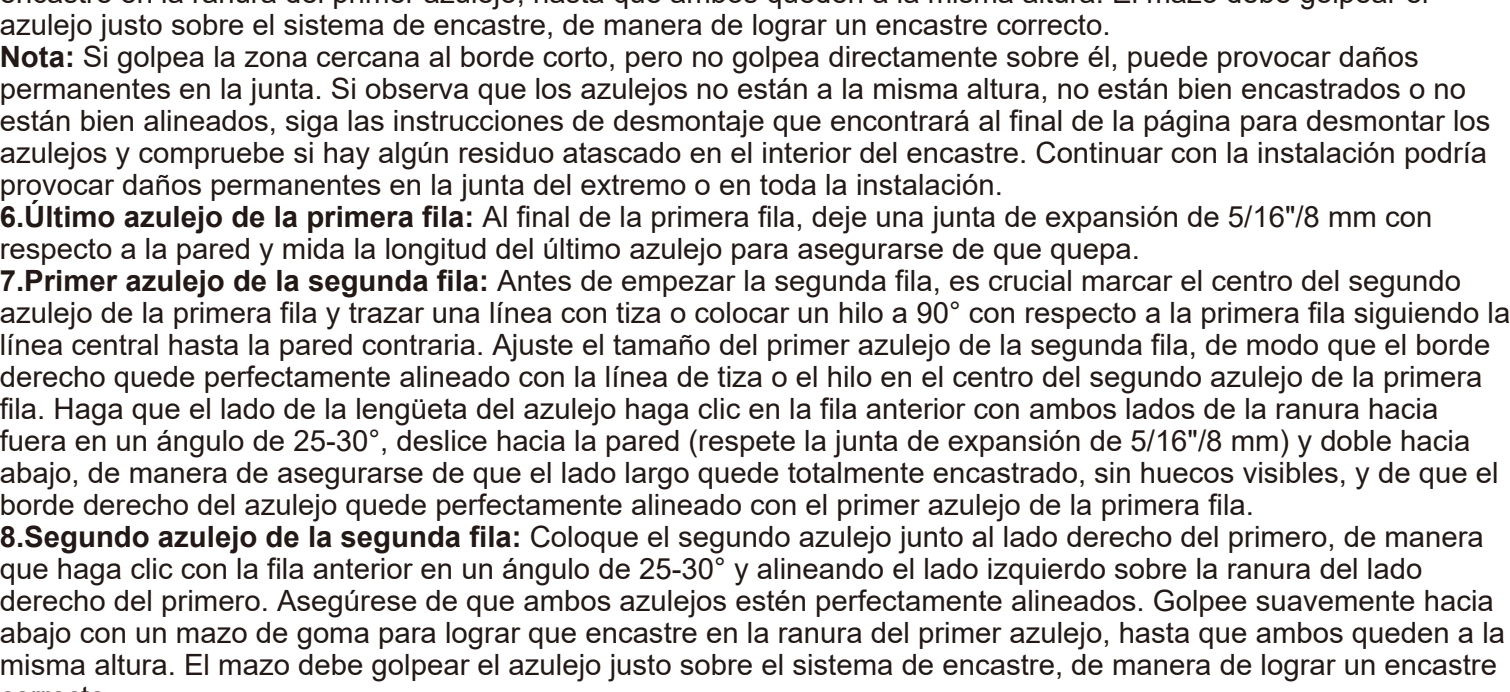
Consejo: La mejor idea para maximizar los resultados de su sistema de calefacción es tener horas de “ENCENDIDO” con una temperatura confortable y horas de “APAGADO” con temperaturas reducidas, que normalmente son 8 °F/4 °C más bajas que su temperatura de confort. Las temperaturas reducidas son especialmente importantes, ya que no permiten que la temperatura de la habitación descienda demasiado, lo que significa que llevará mucho menos tiempo volver a calentar la habitación a niveles de confort cuando sea necesario.

III. INSTALACIÓN

- Retire las molduras, el zócalo de la pared, los electrodomésticos y los muebles de la habitación. Para obtener los mejores resultados, las jambas de las puertas deben estar rebajadas para permitir que el piso se mueva libremente sin quedar aprisionado. Después de los trabajos de preparación, barra y aspire toda la zona de trabajo para eliminar todo el polvo y los residuos.
- Con un piso flotante, asegurese de dejar un espacio de 5/16”/8 mm entre las paredes y los elementos tales como pilares, escalones, etc. Estos huecos se cubrirán con molduras una vez instalado el piso.
- **NOTA:** NO RELLENE LAS JUNTAS DE EXPANSIÓN CON SILICONA. PARA LA INSTALACIÓN EN CUARTOS DE BAÑO Y OTRAS HABITACIONES HÚMEDAS, CONSULTE LA SECCIÓN “INSTALACIÓN EN ZONAS HÚMEDAS”.
- Siempre que sea posible, planifique la disposición de modo que las juntas de los azulejos no queden sobre juntas o uniones del sustrato existente. Las juntas de los extremos de los azulejos deben escalonarse a una distancia mínima de 8”/20 cm. No instale las tablas sobre las juntas de expansión. Evite instalar piezas de menos de 12”/30 cm al principio o al final de las hileras.
- No instale armarios de cocina directamente sobre el piso. Los armarios empotrados, los armarios de cocina, las islas y otros elementos pesados directamente debajo instalarse primero. Solo entonces podrá instalarse el piso, dejando una cantidad de expansión adecuada a su alrededor. Este hueco se cubrirá con molduras una vez instalado el piso. La altura del piso solo puede garantizarse si se le permite moverse libremente. No debe clavarse, adherirse ni fijarse al subsuelo de ninguna manera.
- Elija la dirección de instalación. Se recomienda instalar las tablas perpendiculares a la ventana siguiendo la dirección de la fuente principal de luz.
- Mida la superficie que va a instalar: El ancho de la tabla de la última fila no puede ser inferior a 2”/50 mm. Si lo es, ajuste el ancho de la primera fila que se va a instalar. En pasillos estrechos, se recomienda instalar el piso paralelo al largo del pasillo.
- **CAPA DE BASE:** Si el piso NO TIENE una capa de base preadherida, se recomienda colocar una capa de base adicional para mejorar el rendimiento acústico y absorber algunas irregularidades del sustrato. Los mejores resultados se pueden obtener con una capa de base de 0,04”/1 mm de espesor máximo con una alta densidad (>8,4 lb/ft³/>135 kg/m³), alta resistencia a la compresión (≥200 kPa según EN 16354, ASTM D3575-20, Sufijo D) y <10 % de cambio de espesor (según ASTM D3575-20, Sufijo B) que soporte el sistema de clic durante el uso diario. Las capas de base más gruesas, aquellas con una densidad baja y una resistencia a la compresión inadecuada podrían dañar el mecanismo de bloqueo y anularán la garantía.

Si el piso TIENE una capa de base preinstalada, el uso de una capa de base adicional podría dañar el mecanismo de bloqueo y ANULARÁ la garantía.

PATRÓN DE LADRILLOS



- 1. IMPORTANTE:** Mida la superficie de instalación, las filas perimetrales de paredes opuestas deberían tener el mismo ancho. Ajuste en consecuencia el ancho y la longitud del primer azulejo que vaya a instalar. En pasillos estrechos, se recomienda instalar el piso paralelo al largo del pasillo.
- 2. Para cortar el azulejo:** Use una trincheta y una regla, y con la parte superior hacia arriba, haga marcas profundas y varias veces en el mismo eje. La trincheta no atravesará la superficie, sino que hará un corte profundo. A continuación, puede levantar una mitad del azulejo utilizando la otra mano para sujetar la otra parte, colocándola muy cerca del corte. La tabla se partirá de forma natural.
- 3. Tablas de apoyo:** Después de limpiar a fondo el subsuelo, debe comenzar la colocación de izquierda a derecha. Coloque las tablas de apoyo junto a la pared. Debe colocar una tabla de apoyo por cada junta corta de la primera fila. Las tablas de apoyo se retirarán al avanzar con la instalación.
- 4. Primer azulejo de la primera fila:** Después de ajustar las medidas del primer panel cuando se ha descrito anteriormente, comience la colocación en la esquina de la pared más larga y avance desde la pared con los lados de la lengüeta hacia las paredes y las ranuras hacia fuera (los lados de las ranuras están marcados con flechas en el reverso de cada azulejo), alejándose de las paredes. Utilice espaciadores para crear espacios de expansión de 5/16”/8 mm.
- 5. Segundo azulejo de la primera fila:** Coloque el segundo azulejo junto al lado derecho del primero, de manera que el lado izquierdo quede alineado sobre la ranura del lado derecho del primero. Asegúrese de que ambos azulejos estén perfectamente alineados. Golpee suavemente hacia abajo con un mazo de goma para lograr que encastre en la ranura del primer azulejo, hasta que ambos queden a la misma altura. El mazo debe golpear el azulejo justo sobre el sistema de encastre, de manera de lograr un encastre correcto.
Nota: Si golpea la zona cercana al borde corto, pero no golpea directamente sobre él, puede provocar daños permanentes en la junta. Si observa que los azulejos no están a la misma altura, no están bien encastrados o no están bien alineados, siga las instrucciones de desmontaje que encontrará al final de la página para desmontar los azulejos y compruebe si hay algún residuo atascado en el interior del encastre. Continuar con la instalación podría provocar daños permanentes en la junta del extremo o en toda la instalación.
- 6. Último azulejo de la primera fila:** Al final de la primera fila, deje una junta de expansión de 5/16”/8 mm con respecto a la pared y mida la longitud del último azulejo para asegurarse de que quepa.
- 7. Primer azulejo de la segunda fila:** Antes de empezar la segunda fila, es crucial marcar el centro del segundo azulejo de la primera fila y trazar una línea con tiza o colocar un hilo a 90° con respecto a la primera fila siguiendo la línea central hasta la pared contraria. Ajuste el tamaño del primer azulejo de la segunda fila, de modo que el borde derecho quede perfectamente alineado con la línea de tiza o el hilo en el centro del segundo azulejo de la primera fila. Haga que el lado de la lengüeta del azulejo haga clic en la fila anterior con ambos lados de la ranura hacia fuera en un ángulo de 25-30°, deslice hacia la pared (respete la junta de expansión de 5/16”/8 mm) y doble hacia abajo, de manera de asegurarse de que el lado largo quede totalmente encastrado, sin huecos visibles, y de que el borde derecho del azulejo quede perfectamente alineado con el primer azulejo de la primera fila.
- 8. Segundo azulejo de la segunda fila:** Coloque el segundo azulejo junto al lado derecho del primero, de manera que haga clic con la fila anterior en un ángulo de 25-30° y alineando el lado izquierdo sobre la ranura del lado derecho del primero. Asegúrese de que ambos azulejos estén perfectamente alineados. Golpee suavemente hacia abajo con un mazo de goma para lograr que encastre en la ranura del primer azulejo, hasta que ambos queden a la misma altura. El mazo debe golpear el azulejo justo sobre el sistema de encastre, de manera de lograr un encastre correcto.
- 9. Después de terminar la instalación de cada fila:** Utilice un taco para golpear y un martillo pequeño o un mazo de goma para golpear suavemente los azulejos, de manera que hagan clic con la fila anterior, y asegúrese de que encaesten firmemente y de que no quede ningún hueco entre el lado largo de los azulejos instalados. Cualquier hueco puede comprometer toda la instalación.
Consejo: Una vez instaladas las dos o tres primeras filas de azulejos, se debe usar un hilo para determinar si las filas siguen estando rectas. Si no lo están, puede ser que la pared de partida tenga algunas irregularidades que hayan provocado el arqueamiento de la instalación. Si es así, es posible que haya que trazar y volver a cortar la fila inicial de azulejos para compensar los desniveles de la pared. Esto se puede hacer sin tener que desmontar las filas iniciales.
- 10. Una vez finalizada la instalación de la tercera fila:** Retire las tablas de apoyo y deslice los paneles conectados hacia la pared. Asegúrese de colocar separadores entre el piso y las paredes. Una vez instaladas las primeras 3 filas de azulejos, se debe usar un hilo para determinar si las filas siguen estando rectas. Si no lo están, puede ser que la pared de partida tenga algunas irregularidades que hayan provocado el arqueamiento de la instalación. Si es así, es posible que haya que trazar y volver a cortar la fila inicial de azulejos para compensar los desniveles de la pared. Esto se puede hacer sin tener que desmontar las filas iniciales.
- 11. Para colocar la última fila:** Coloque un azulejo suelto exactamente encima de la última fila colocada. Coloque otra tabla encima, con el lado de la lengüeta tocando la pared. Trace una línea a lo largo del borde de estos azulejos para marcar el primer azulejo. Corte a lo largo del borde de este azulejo para marcar el primer azulejo. Corte a lo largo de esta línea para obtener el ancho deseado. Inserte este azulejo cortado contra la pared. La última fila debe tener al menos 2”/50 mm de ancho. A continuación, se pueden retirar los separadores.
- 12. Oficios para tuberías:** Mida el diámetro de la tubería y realice un orificio 5/8”/16 mm más grande con un taladro. Corte un trozo con una sierra como se muestra en la figura y coloque el azulejo en su lugar, sobre el suelo. A continuación, coloque la pieza cortada en su sitio.
- 13. Moldura de puerta:** Coloque un azulejo (con el lado decorativo hacia abajo) junto a la moldura de la puerta y corte con una sierra como se muestra en la figura. A continuación, deslice la tabla por debajo de la moldura.

INSTALACIÓN EN ZONAS HÚMEDAS

IMPORTANTE: Este producto no cuenta con garantía si se instalará en zonas húmedas con agua corriente y zonas con deságües incorporados, por ejemplo, zonas de piscinas o duchas.

- Utilice una moldura en T para separar la zona húmeda del resto de la instalación.
- Rellene los espacios de expansión con una varilla de espuma de polietileno comprimible y cúbralos con un sellador flexible 100 % de silicona en todo el perímetro de la instalación antes de instalar las molduras. Puede encontrar tubos de silicona de marca y genéricos en cualquier centro de materiales para el hogar o ferretería. IMPORTANTE: No utilice sellador acrílico.
- Aplique sellador de silicona a las conexiones con los marcos de las puertas o cualquier otro objeto fijo.

IV. INALIZAR LA INSTALACIÓN

- Proteja todos los bordes expuestos del piso instalando zócalos o listones de transición. Deje un pequeño espacio entre el zócalo y los azulejos. Asegúrese de que ningún azulejo se fije de ningún modo al subsuelo.
- En las puertas y en otras zonas donde los azulejos pueden encontrarse con otras superficies de suelo, es necesario utilizar una moldura de transición para cubrir el borde expuesto pero sin pellizcar los azulejos. Deje un espacio de 5/16”/8 mm entre los azulejos y la superficie contigua.

V. MANTENIMIENTO

- En la medida de lo posible, utilice protecciones adecuadas para las ventanas, como cortinas, tratamientos para ventanas o tintes UV, para proteger el producto de la exposición prolongada al calor intenso.
- Barra o aspire a diario utilizando accesorios de cerdas suaves. No utilice una aspiradora con un cepillo tipo bateador.
- No pula ni lije la superficie.
- Limpie inmediatamente los derrames y el exceso de líquidos.
- Pase una mopa húmeda cuando sea necesario y utilice productos de limpieza neutros recomendados para pisos de vinilo.
- Se permite el uso de mopas de vapor y mopas pulverizadoras residenciales en este producto. Utilícelas a la potencia más baja con una almohadilla suave adecuada y no mantenga la mopa de vapor en un mismo punto durante un período prolongado (más de 30 segundos). Consulte las instrucciones del fabricante de la mopa para utilizarla correctamente.
- Utilice elementos de protección del piso adecuados, como protectores de fieltro debajo de los muebles. Equipe las sillas de oficina con ruedas y otros muebles rodantes con ruedas de superficie ancha de al menos 2”/5 cm de diámetro.
- Coloque una alfombrilla en las entradas exteriores para reducir la cantidad de suciedad que entra a su casa. No utilice alfombrillas con reversos de látex o goma, ya que estos reversos pueden causar decoloración permanente.
- No utilice limpiadores abrasivos, lejía ni cera para mantener el piso.
- Para derrames persistentes, aplique alcohol mineral de bajo olor o alcohol desnaturalizado con un paño limpio. Nunca vierta productos químicos directamente sobre el piso.
- No arrastre ni deslice objetos pesados sobre el piso.

V. DESMONTAJE

Separe toda la fila levantándola delicadamente en ángulo. Para separar los azulejos dentro de una fila que se han juntado con los golpes, déjelos planos sobre el suelo y deslízalos para separarlos. Si no se separan fácilmente, puede levantar ligeramente los azulejos (5”) al deslízarlos para separarlos. Asegúrese de no levantarlos más de 5”, ya que se romperá el sistema de encastre.

Consejo: Si resulta difícil separar los azulejos, es posible que el sistema de encastre no esté del todo conectado. Trate de golpear hacia abajo con un mazo de goma, asegurándose de que toda la longitud esté encastrada, a continuación, deslice los azulejos para separarlos, manteniéndolos planos sobre el suelo.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA! ESTRUCTURA DE REVESTIMIENTO PARA PISOS ELÁSTICOS PRESENTE EN EL ÁREA Y ADHESIVO ASFALTO. NO LUE; NO BARRA NI RASPE EN SECO; NO HAGA ORIFICIOS CON TALADRO; NO CORTE CON SIERRA; NO PULA; NI AGRIETE NI PULVERICE MECÁNICAMENTE LOS PISOS ELÁSTICOS, EL REFUEZO, EL REVESTIMIENTO DE FIELTRO NI LOS ADHESIVOS "MERMADORES" ASFÁLTICOS NI OTRO TIPO DE ADHESIVOS.

Estos productos presentes en el área pueden contener fibras de asbesto y/o sílice cristalina.

Evite producir polvo. La inhalación del polvo puede causar cáncer y puede irritar el tracto respiratorio.

Si las personas expuestas a fibras de asbesto fuman, aumentarán considerablemente el riesgo de sufrir daños corporales graves.

A menos que esté bien seguro de que el producto presente en el área es un material que no contiene asbesto, deberá suponer que lo contiene. Las normas pueden requerir que se realicen pruebas del material para determinar su contenido de asbesto y pueden ordenar la extracción y la eliminación de éste.

Consulte la edición actual de la publicación del RFCI (Instituto de Revestimientos para Pisos Elásticos) titulada Prácticas de trabajo recomendadas para la extracción de los revestimientos para pisos elásticos *Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings* para obtener instrucciones detalladas sobre la extracción de cualquier estructura de revestimiento para pisos elásticos

Merci d'avoir choisi notre revêtement de sol. Une fois posé et entretenu correctement, votre nouveau revêtement de sol sera facile à entretenir et aura très belle apparence pendant plusieurs années. Veuillez lire toutes les instructions et suivre toutes les recommandations avant de commencer la pose. Une mauvaise pose entraînera une annulation de la garantie.

Poincher chaque élément	Objet	LVT et WPC	Pourquoi c'est essentiel
	Planéité du sous-plancher	Le sous-plancher doit être plat, à maximum 5 mm (3/16") près dans un rayon de 3m (10").	Un sous-plancher non plan peut provoquer des fentes, des déformations et endommager le système de clipsage.
	Humidité du sous-plancher	Sous-plancher en béton : - pH ≤ 9 - CM ≤ 2,5 % - ASTM F2170 RH ≤ 90 % - ASTM F1869 ≤ 3,63 kg/92 m2 (8 lb/1000 ft2) - ASTM F2659 MC ≤ 4,0 % Sous-plancher en bois : - MC ≤ 12 %	L'humidité du sous-plancher peut entraîner des problèmes liés au site qui peuvent conduire à une pose ratée, à l'accumulation de sels alcalins causant des dommages aux joints et à une source potentielle de moisissure. Une feuille de polyéthylène de 0,15 mm (6 mil) est nécessaire sur les supports en béton.
	Fléchissement du sous-plancher	Le sous-plancher doit être structuellement sain, sans mouvement de haut en bas.	Le fléchissement du sous-plancher entraînera un écartement et un endommagement du mécanisme de clipsage.
	Supports approuvés	Pas de supports souples.	Une sous-couche souple supplémentaire ne doit pas être utilisée et annulera la garantie. Le vinyle coussiné, les sous-planchers flottants et les moquettes ne constituent pas des supports appropriés. Les revêtements de sol en vinyle ne doivent jamais être posés sur du bois posé sur du béton, sous peine d'annuler la garantie.
	Inspection des dalles	Inspecter attentivement les dalles à poser pour vérifier qu'elles ne présentent pas de dommages visibles.	Avant la pose, inspectez le matériau à la lumière du jour pour voir s'il comporte des défauts/dommages visibles, notamment des imperfections ou des différences de couleur ou de brillance. Vérifiez que les bords du revêtement sont droits et ne présentent aucun dommage. Aucune réclamation liée à des défauts de surface ne sera acceptée après la pose.
	Maintien d'un espace de dilatation approprié	Les planchers flottants doivent pouvoir bouger librement.	Une dilatation inadéquate peut provoquer des bombements, des fentes et endommager le système de clipsage.

I. PRÉPARATIONS GÉNÉRALES

OUTILS REQUIS : Cales d'épaisseur, maillet en caoutchouc, règle, crayon, mètre à ruban, couteau universel, bloc de frappe, barrière anti-humidité 0,15 mm (6 mil), équerre, moulures de transition, scie à montant, cordeau traceur, protection des yeux, niveau, genouillères (en option), balai ou aspirateur.

- Avant la pose, inspectez le matériau à la lumière du jour pour voir s'il comporte des défauts/dommages visibles, notamment des imperfections ou des différences de couleur ou de brillance. Vérifiez que les bords du revêtement sont droits et ne présentent aucun dommage. Aucune réclamation liée à des défauts de surface ne sera acceptée après la pose.
- Il est préférable de poser les lames en suivant la direction de la source principale de lumière. Pour un résultat optimal, veillez à utiliser 2 à 3 cartons à la fois, en mélangeant les planches pendant la pose.
- Vérifiez si le sous-plancher/les conditions du site sont conformes aux spécifications décrites dans ces instructions. Si le sous-plancher n'est pas conforme aux spécifications, NE PAS PROCÉDER À LA POSE et contacter votre fournisseur.
- Le revêtement de sol peut être endommagé par une manipulation brutale avant la pose. Faites preuve de prudence lorsque vous manipulez et transportez ces produits. Rangez, transportez et manipulez les cartons de sorte à éviter tout dommage. Entrezposez les cartons à plat, jamais sur la tranche.
- Le revêtement de sol peut être lourd et encombrant. Utilisez toujours des techniques de levage adéquates lorsque vous manipulez ces produits. Dans la mesure du possible, utilisez un équipement de manutention de matériaux comme des plateaux roulants ou des chariots à matériaux. Ne levez jamais des charges supérieures à celles que vous pouvez manipuler en toute sécurité ; demandez de l'aide.
- Calculez la surface de la pièce avant la pose et prévoyez un supplément de 5 à 10 % de revêtement pour les marges de découpe.
- L'environnement au sein duquel le revêtement de sol sera installé est très important aux fins de garantir une bonne installation et une performance continue du produit. Le revêtement de sol est uniquement destiné à une pose intérieure. Ces espaces intérieurs doivent également répondre aux exigences climatiques et structurelles.
- Dans la plupart des cas, ce produit n'a pas besoin d'être mis à température ambiante. Toutefois, si les boîtes de revêtement de sol ont été exposées pendant plus de 2 heures à des températures extrêmes inférieures à 10 °C / 50 °F) ou supérieures à 32 °C (90 °F) dans les 12 heures précédant la pose, une acclimatation est nécessaire. Dans ce cas, conservez les lames à température ambiante pendant au moins 12 heures dans un emballage non ouvert avant de commencer la pose. La température de la pièce doit être maintenue en permanence entre 10-32°C (50-90°F) avant et pendant la pose.
- Le revêtement de sol ne doit être posé que dans des plages de température comprises entre 10 et 32°C (50-90°F) ; il est nécessaire de maintenir une température constante avant et pendant la pose. Les appareils de chauffage portatifs ne sont pas recommandés car ils ne permettent pas de chauffer la pièce et le sous-plancher de façon suffisante. Il ne faut jamais utiliser d'appareils de chauffage au kérosène.
- Après la pose, veillez à ce que le revêtement de sol ne soit pas exposé à des températures inférieures à -18 °C (0 °F) ou supérieures à 60 °C (140 °F).
- Pour les surfaces de plancher supérieures à 620 m2 (6400 ft2) et/ou les longueurs supérieures à 25 m (80 ft), utilisez des baguettes de dilatation.

II. INFORMATIONS RELATIVES AU SOUS-PLANCHER

- Le revêtement peut être installé sur la plupart des couvertures de plancher dures existantes, à condition que la surface de plancher existante soit structurellement saine, propre, sèche et lisse. Les variations du sous-plancher ne doivent pas dépasser 5 mm (3/16") dans un rayon de 3 m (10").
 - Le support ne doit pas s'incliner de plus de 25 mm par 2 mètres dans toutes les directions.
 - Les creux, rainures profondes, joints de dilatation et autres imperfections du sous-plancher doivent être remplis de composé de ragréage et de nivellement.
 - Les supports doivent être exempts d'humidité excessive ou d'alcali. Enlevez la saleté, la peinture, le vernis, la cire, les huiles, les solvants et tout autre corps étranger et contaminant.
 - N'utilisez pas de produit contenant du pétrole, des solvants ou des essences d'agrumes pour préparer les supports, car ils peuvent tacher ou provoquer une dilatation du nouveau revêtement de sol.
 - Bien que ce revêtement de sol soit étanche à l'eau, il ne doit pas être utilisé comme barrière anti-humidité.
 - Ce produit ne doit pas non plus être installé dans des zones présentant un risque d'inondation, telles que les saunas ou les espaces extérieurs, les auvents saisonniers, les caravanes de camping, les bateaux, les véhicules de loisirs, les terrasses, les pièces susceptibles d'être inondées, ou les pièces ou maisons qui ne disposent pas de contrôle de température.
 - Les feuilles existantes de planchers de vinyle ne doivent pas être matelassées et ne doivent pas comporter plus d'une couche d'épaisseur. Une sous-couche ou un support mou diminuera la force inhérente du produit dans le mécanisme d'encastrement et la résistance aux indentations, ce qui pourrait annuler la garantie.
 - Les conditions acceptables du chantier, y compris les conditions d'humidité du sous-plancher, doivent être maintenues pendant toute la durée de vie du revêtement de sol.
- SOUS-PLANCHER EN BOIS**
- Si ce revêtement de sol est destiné à être posé sur un plancher de bois existant, il est recommandé de réparer les panneaux disjointes et ceux qui grincent avant de commencer la pose.
 - Le TH (taux d'humidité) des sous-planchers en bois ne doit pas dépasser 12 %.
 - Les sous-planchers et les vides sanitaires doivent être secs. L'utilisation d'un film de polyéthylène de 0,15 mm est nécessaire pour couvrir 100 %du sol du vide sanitaire.
 - Nous vous recommandons de poser le revêtement de sol à la transversale sur les lames de plancher existantes.
 - Tous les autres sous-planchers (contreplaqué, panneaux OSB, panneaux de particules, aggloméré, panneaux gauffrés, etc.) doivent avoir une structure saine et être posés conformément aux recommandations du fabricant.
 - NE PAS poser sur des sous-planchers de construction à traverses ou des sous-planchers en bois appliqués directement sur du béton.
- SOUS-PLANCHER EN BÉTON**
- Les sous-planchers en béton existants doivent avoir complètement durci, dater d'au moins 60 jours, être lisses, constamment secs, propres et exempts de toute matière étrangère, comme de la poussière, de la cire, des solvants, de la peinture, de la graisse, de l'huile et des résidus d'adhésif.
 - Le sous-plancher doit être sec. Avec une limite de pH de 9, conforme aux exigences de taux d'humidité et testée selon les méthodes ci-dessous :
 - Les émissions de vapeur d'eau du béton ne doivent pas dépasser 3,63 kg (8 lb) MVER (taux d'émission de vapeur d'eau) par 93 m2 (1000 ft2) sur 24 heures. Cela peut être mesuré grâce au test du chlorure de calcium (ASTM F1869).
 - 90 % HR (ASTM F2170).
 - Max. 2,5 % de taux d'humidité (CM méthode / ASTM F2659).
 - Max. 4.0 TH selon ASTM F2659 (un compteur calibré pour le béton et qualifié par des tests gravimétriques doit être utilisé).
 - Un film de polyéthylène d'épaisseur minimale de 0,15 (6 mils) mm est nécessaire comme barrière anti-humidité entre le sous-plancher en béton et le revêtement de sol.

REMARQUE : LA RESPONSABILITÉ DE DÉTERMINER SI LE REVÊTEMENT DE SOL EXISTANT PEUT ÊTRE RECOUVERT INCOMBE EXCLUSIVEMENT À L'INSTALLATEUR/ENTREPRENEUR DE REVÊTEMENTS DE SOL SUR PLACE. EN CAS DE DOUTE SUR L'ADEQUATION, LE REVÊTEMENT DE SOL EXISTANT DOIT ÊTRE ENLEVÉ OU UNE SOUS-COUCHE ACCEPTABLE DOIT ÊTRE POSÉE PAR-DESSUS. LES POSES SUR DES REVÊTEMENTS DE SOL SOUPLES EXISTANTS PEUVENT ÊTRE PLUS SENSIBLES À L'INDENTATION.

NE PAS POSER CE PRODUIT SUR

- Tout type de moquette.
- Un revêtement de sol existant en vinyle avec endos en mousse.
- Un plancher flottant de n'importe quel type, un revêtement en pose libre et un revêtement de vinyle en feuille fixé sur le périmètre.
- Des planchers de bois dur / des sous-planchers en bois qui reposent directement sur le béton ou sur du bois de dimension ou du contreplaqué utilisé par-dessus le béton.

REMARQUE IMPORTANTE

Chauffage par rayonnement au plancher : Le revêtement de sol peut être installé sur un système de chauffage par rayonnement au plancher encastéré de 12 mm à l'aide de la méthode de pose flottante. La température maximale de fonctionnement ne doit jamais dépasser 30 °C (85 °F). L'utilisation d'un capteur de température incorporé au plancher est recommandée pour éviter toute surchauffe.

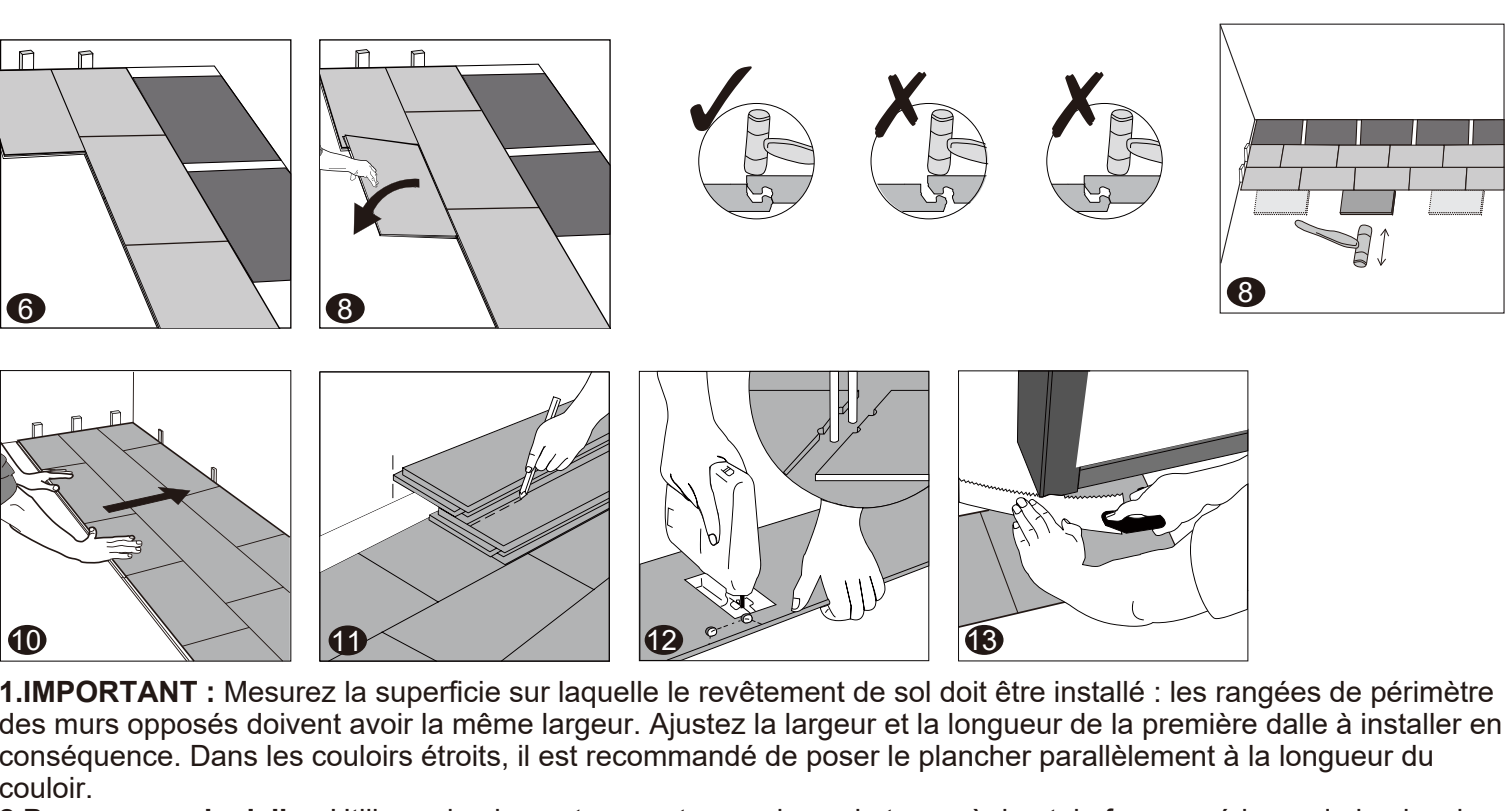
- Éteignez le chauffage 24 heures avant, pendant et 24 heures après l'installation en cas de pose sur des sous-planchers chauffés par rayonnement.
 - Avant d'installer le produit sur des systèmes de chauffage par rayonnement nouvellement installés, faites fonctionner le système à capacité maximale afin d'éliminer toute humidité résiduelle de la chape de ciment du système de chauffage par rayonnement.
 - Veillez à ce que la température de la pièce soit maintenue en permanence entre 10 et 32 °C (50 et 90 °F), avant et pendant la pose.
 - Une fois la pose terminée, le système de chauffage doit être mis en marche à la température ambiante et augmenté progressivement par incréments de 5 °C (9 °F) toutes les 12 heures jusqu'à ce qu'il atteigne les conditions normales de fonctionnement.
 - Reportez-vous aux recommandations du fabricant du système de chauffage par rayonnement pour obtenir des conseils supplémentaires.
- Avertissement** : Il n'est pas recommandé d'utiliser des tapis chauffants électriques non encastrés sous le plancher. L'installation de tapis chauffants électriques non encastrés et appliqués directement sous les planchers pourrait annuler la garantie de votre plancher en cas de défaillance. Il est recommandé d'installer le revêtement de sol sur des systèmes de chauffage par rayonnement encastrés et de respecter les directives énumérées ci-dessus.
- Conseil** : La meilleure idée pour maximiser le rendement de votre système de chauffage est d'avoir des heures d'allumage avec une température de confort et des heures d'extinction avec des températures de consigne qui sont normalement inférieures de 4 °C (8 °F) à votre température de confort. Les températures de recul sont particulièrement importantes pour que la température de votre pièce ne descende trop bas, et qu'il soit beaucoup plus rapide de chauffer votre pièce à un niveau de confort lorsque c'est nécessaire.

III. POSE

- Retirez les moulures, les plinthes, les appareils électroménagers et les meubles de la pièce. Pour obtenir les meilleurs résultats, les encadrements des portes doivent être dégagés afin de permettre au revêtement de bouger librement sans être coincé. Faites les travaux de préparation, balayez et passez l'aspirateur sur la surface de travail pour enlever la poussière et les débris.
- Dans le cas d'un plancher flottant, vous devez toujours laisser un écart de 8 mm (5/16") entre les murs et les éléments fixes, comme les piliers, les escaliers, etc. Ces écarts seront couverts par les moulures de garniture une fois le plancher installé.
- **REMARQUE** : NE PAS REMPLIR LES JOINTS DE DILATATION AVEC DU SILICONE. POUR LA POSE DANS DES SALLES DE BAINS ET AUTRES PIÈCES HUMIDES, VOIR LA SECTION « POSE DANS LES ZONES HUMIDES ».
- Dans la mesure du possible, prévoyez la disposition de sorte que les joints des dalles ne tombent pas sur les joints au raccords du support existant. Les joints d'extrémité des dalles doivent être décalés d'au moins 20 cm (8"). Ne pas poser sur les joints de dilatation. Évitez d'installer des pièces de moins de 30 cm (12") de longueur en début ou en fin de rangée.
- N'installez pas vos armoires de cuisine directement sur le plancher. Les armoires encastrées, les armoires de cuisine, les îlots et autres éléments lourds similaires doivent être installés en premier. Ce n'est qu'ensuite que le revêtement de sol peut être posé, en laissant un espace de dilatation approprié autour de l'élément. Cet espace sera couvert par des baguettes de finition après la pose du plancher. La qualité du revêtement ne peut être garantie que s'il peut bouger librement. Il ne doit pas être cloué, collé ni fixé au sous-plancher de quelque manière que ce soit.
- Déterminez le sens de l'installation. Il est recommandé de poser les planches à la perpendiculaire de la fenêtre, dans la même direction que la source de lumière principale.
- Mesurez la superficie sur laquelle le revêtement de sol doit être posé : La largeur du panneau de la dernière rangée ne doit pas être inférieure à 50 cm. Si c'est le cas, adaptez la largeur de la première rangée qui doit être posée en conséquence. Dans les couloirs étroits, il est recommandé de poser le revêtement parallèlement à la longueur du couloir.
- **SOUS-COUCHE** : Si le revêtement NE DISPOSE PAS de sous-couche préfixée, une sous-couche supplémentaire est recommandée afin d'améliorer les performances acoustiques et de supprimer certaines irrégularités du support. Les meilleurs résultats sont obtenus avec une sous-couche d'une épaisseur maximale de 1 mm (0.04") avec une densité élevée (> 135 kg/m³ / 8.4 lb/ft³), une résistance à la compression élevée (≥ 200 kPa selon EN 16354, ASTM D3575-20, Suffixe D), et < 10 % de variation d'épaisseur (selon ASTM D3575-20, Suffixe B) qui soutient le système d'encastrement lors de l'utilisation quotidienne. Les sous-couches plus épaisses, les sous-couches de faible densité et de résistance à la compression insuffisante peuvent endommager le mécanisme de clipsage et annuler la garantie.

Si le revêtement dispose d'une sous-couche préfixée, l'utilisation d'une sous-couche supplémentaire risquerait d'endommager le mécanisme de clipsage et d'annuler la garantie.

MODÈLE DE BRIQUES



1.IMPORTANT : Mesurez la superficie sur laquelle le revêtement de sol doit être installé : les rangées de périmètre des murs opposés doivent avoir la même largeur. Ajustez la largeur et la longueur de la première dalle à installer en conséquence. Dans les couloirs étroits, il est recommandé de poser le plancher parallèlement à la longueur du couloir.

2.Pour couper la dalle : Utilisez simplement un couteau universel et une règle et, la face supérieure de la planche tournée vers le haut, entailez fermement et plusieurs fois ensuite le même axe. Le couteau ne passera pas à travers la surface, mais il fera une entaille profonde. Vous pouvez soulever la moitié de la dalle, en utilisant votre autre main pour tenir la deuxième, en la plaçant très près de l'entaille. La lame de plancher se séparera naturellement.

3.Lames de support : Après avoir bien nettoyé le sous-plancher, vous devez commencer la pose de gauche à droite. Placez des lames de support le long du mur. Vous devez placer une lame de support pour chaque joint court de la première rangée. Les lames de support seront enlevées lors de la suite de la pose.

4.Première rangée, première dalle : Après avoir ajusté les mesures du premier panneau comme décrit ci-dessus, commencez la pose au coin gauche du mur le plus long et continuez à partir du mur avec les côtés de la languette orientés vers les murs et les rainures vers l'extérieur (les côtés de la rainure sont indiqués par des flèches au dos de chaque dalle) en vous éloignant du mur. Utilisez des cales d'espacement pour créer des jeux de dilatation de 8 mm.

5.Première rangée, deuxième dalle : Posez la deuxième dalle à droite de la première dalle, en alignant son côté gauche sur la rainure du côté droit de la première. Assurez-vous que les deux dalles sont parfaitement alignées. Tapez doucement sur l'extrémité avec un maillet en caoutchouc afin qu'elle s'emboîte dans la rainure de la première dalle, jusqu'à ce qu'elle soient toutes les deux à la même hauteur. Le maillet doit frapper la dalle directement au-dessus du système de clipsage afin de garantir un bon engagement.

Remarque : Si vous tapez la pièce à proximité du bord et non pas au-dessus de celui-ci, vous risquez de détériorer le joint de façon permanente. Si vous remarquez que les deux dalles ne sont pas à la même hauteur, qu'elles ne sont pas bien emboîtées l'une dans l'autre ou qu'elles ne sont pas bien alignées, veuillez suivre les instructions de démontage en bas de la page, démontez-les et vérifiez si des débris sont coincés à l'intérieur du système de clipsage. Si vous poursuivez l'installation, vous risquez d'endommager les joints d'extrémité ou l'ensemble de l'installation de façon permanente.

6.Première rangée, dernière dalle : À la fin de la première rangée, laissez un jeu de dilatation de 8 mm vers le mur et mesurez la longueur de la dernière dalle à installer.

7.Deuxième rangée, première dalle : Avant de commencer la deuxième rangée, il est important de marquer le centre de la deuxième dalle de la première rangée et de tracer une ligne à la craie/placer une ficelle à un angle de 90° par rapport à la première rangée en suivant la ligne centrale vers le mur opposé. Ajustez la taille de la première dalle de la deuxième rangée de sorte que le bord droit soit parfaitement aligné avec la ligne tracée à la craie / la ficelle au milieu de la deuxième dalle de la première rangée. Cliquez le côté de la languette de la dalle dans la rangée précédente avec les rainures vers l'extérieur selon un angle de 25-30°, glissez en direction du mur (respectez le jeu de dilatation de 8 mm) et palez, en vous assurant que le côté long est entièrement engagé sans le moindre jeu visible et que le bord droit de la dalle est bien aligné avec la première dalle de la première rangée.

8.Deuxième rangée, deuxième dalle : Posez la deuxième dalle à droite de la rainure en la cliquant dans la rangée précédente selon un angle de 25-30°, en alignant son côté gauche sur la rainure du côté droit de la première dalle. Assurez-vous que les deux dalles sont parfaitement alignées. Tapez doucement sur l'extrémité avec un maillet en caoutchouc afin qu'elle s'emboîte dans la rainure de la première dalle, jusqu'à ce qu'elle soient toutes les deux à la même hauteur. Le maillet doit frapper la dalle directement au-dessus du système de clipsage afin de garantir un bon engagement.

9.Après avoir terminé l'installation de chaque rangée : Utilisez un bloc de bois et un petit marteau ou un maillet en caoutchouc pour taper doucement sur les dalles de façon à ce qu'elles se clipent dans la rangée précédente en s'assurant qu'elles sont bien emboîtées et qu'il n'y a aucun jeu entre les côtés longs des dalles posées. Tout jeu risque de compromettre l'ensemble de l'installation.

Conseil : Une fois les deux ou trois premières rangées de dalles installées, il convient de les vérifier avec un cordeau afin de s'assurer qu'elles sont toujours bien droites. Si ce n'est pas le cas, il se peut que le mur de départ présente certaines irrégularités causant un fléchissement de l'installation. Le cas échéant, il se peut que vous soyez obligé de retracer et de redécouper les dalles de la première rangée pour tenir compte de toute irrégularité au niveau du mur. Cela peut être fait sans avoir à démonter les premières rangées.

10.Après avoir terminé la pose de la troisième rangée : Retirez les lames de support et faites glisser vers le mur les panneaux assemblés. Veillez à placer des cales d'épaisseur entre le revêtement de sol et les murs. Une fois les 3 premières rangées de dalles posées, il convient de les vérifier avec un cordeau afin de s'assurer qu'elles sont toujours bien droites. Si ce n'est pas le cas, il se peut que le mur de départ présente certaines irrégularités causant un fléchissement de l'installation. Le cas échéant, il se peut que vous soyez obligé de retracer et de redécouper les dalles de la première rangée pour tenir compte de toute irrégularité au niveau du mur. Cela peut être fait sans avoir à démonter les premières rangées.

11.Pour poser la dernière rangée : Placez une dalle non fixée juste au-dessus de la dernière rangée posée. Placez une autre lame sur le dessus, le côté de la languette touchant le mur. Tracez un trait le long du rebord de cette dalle, de façon à marquer la première dalle. Découpez le rebord de cette dalle pour marquer la première dalle. Découpez le long de ce trait pour obtenir la largeur requise. Insérez cette dalle coupée contre le mur. La dernière rangée doit faire au moins 50 mm de large. Les cales d'espacement peuvent ensuite être retirées.

12.Ouvrures pour les tuyaux : Mesurez le diamètre du tuyau et percez un trou 16 mm plus large que ce diamètre. Sciez un morceau comme illustré dans la figure et mettez la dalle en place sur le plancher. Fixez ensuite le morceau au mur.

13.Moulure de porte : Posez une dalle (le côté décoratif vers le bas) à côté de la moulure de porte et sciez comme illustré sur la figure. Glissez ensuite la lame de décoration sous la moulure.

POSE DANS DES ZONES HUMIDES

IMPORTANT : Ce produit n'est pas garanti pour une pose dans des zones humides avec de l'eau courante ou des zones avec des avaloirs intégrés, par exemple les espaces de piscine ou de douche.

- Utilisez une moulure en T pour séparer la zone humide du reste de l'installation.
- Remplissez les espaces de dilatation avec une baguette d'appui en mousse PE compressible et recouvrez-les avec un produit de scellement souple 100 % silicone sur tout le périmètre de l'installation avant de poser les moulures. Des bords de silicone de marque ou génériques sont disponibles dans n'importe quel centre de bricolage ou quincaillerie. **IMPORTANT** : N'utilisez pas de mastic acrylique.
- Appliquez un produit de scellement silicone sur les raccordements aux cadres de porte ou à tout autre élément fixe.

IV. TERMINER LA POSE

- Protégez tous les bords exposés du revêtement de sol en installant des baguettes de mur et/ou des bandes de transition. Laissez un léger espace entre la moulure et les dalles. Veillez à ce qu'aucune dalle ne soit fixée d'une manière ou d'une autre au sous-plancher.
- Au niveau des seuils de porte et autres endroits où les dalles du revêtement peuvent entrer en contact avec d'autres surfaces de plancher, il est nécessaire d'utiliser une moulure de transition pour couvrir le bord exposé, mais sans pincer les dalles. Laissez un espace de 8 mm (5/16") entre les dalles et la surface adjacente.

V. MAINTENANCE

- Dans la mesure du possible, utilisez des habillages de fenêtres appropriés, tels que des rideaux, des traitements de fenêtres ou des teintures UV sur les fenêtres, pour protéger le produit d'une exposition prolongée à une forte chaleur.
- Passez le balai ou l'aspirateur tous les jours en utilisant des accessoires à poils souples. N'utilisez pas d'aspirateur équipé d'une barre de battage.
- Ne polissez pas ou ne poncez pas la surface.
- Nettoyez les déversements et les excédents de liquides immédiatement.
- Humectez la serpillière selon le cas et utilisez les produits nettoyeurs recommandés pour les planchers en vinyle.

● Vous pouvez utiliser un nettoyeur vapeur et un balai de pulvérisation sur ce produit. Il convient de mettre la vapeur à la plus faible puissance. Veillez également à ne pas maintenir l'appareil trop longtemps au même endroit (pas plus de 30 minutes). Reportez-vous aux instructions du fabricant du nettoyeur vapeur pour connaître le mode d'emploi.

- Utilisez des dispositifs de protection adéquats, comme des patins protecteurs en feutre sous les meubles. Veillez à utiliser des chaises de bureau et autres meubles roulants équipés de roulettes larges d'au moins 5 cm de diamètre.
- Placez un paillason à l'extérieur des entrées pour éviter de ramener trop de saleté à l'intérieur. N'utilisez pas de paillason comportant un endos en latex ou en caoutchouc car cela risque de causer une décoloration permanente.
- N'utilisez pas de nettoyeur abrasif, d'agent de blanchiment ou de cire pour entretenir le revêtement.
- Pour les taches tenaces, utilisez de l'essence minérale à faible odeur ou de l'alcool dénaturé appliqué sur un chiffon propre. Ne jamais verser de produits chimiques directement sur le revêtement.
- Ne traînez pas ou ne faites pas glisser d'objets lourds sur le plancher.

V. DÉMONTAGE

Séparez la rangée au complet en la soulevant délicatement selon un angle. Pour séparer les dalles « emboîtées » d'une rangée, laissez-les à plat sur le sol et faites-les glisser pour les désemboîter. Si les dalles ne se séparent pas facilement, vous pouvez les soulever légèrement (selon un angle de 5°) lorsque vous les faites glisser pour les désemboîter. Ne les soulevez pas de plus de 5° car vous risquez d'endommager le système de clipsage.

Conseil : Si les planches ne se séparent pas facilement, il se peut que le système de clipsage ne soit pas bien engagé. Essayez de taper dessus à l'aide d'un maillet en caoutchouc afin de vous assurer que la dalle est bien engagée sur toute la longueur, puis faites-les glisser en maintenant les dalles à plat sur le sol.